

IMBRIANO

macchine agricole

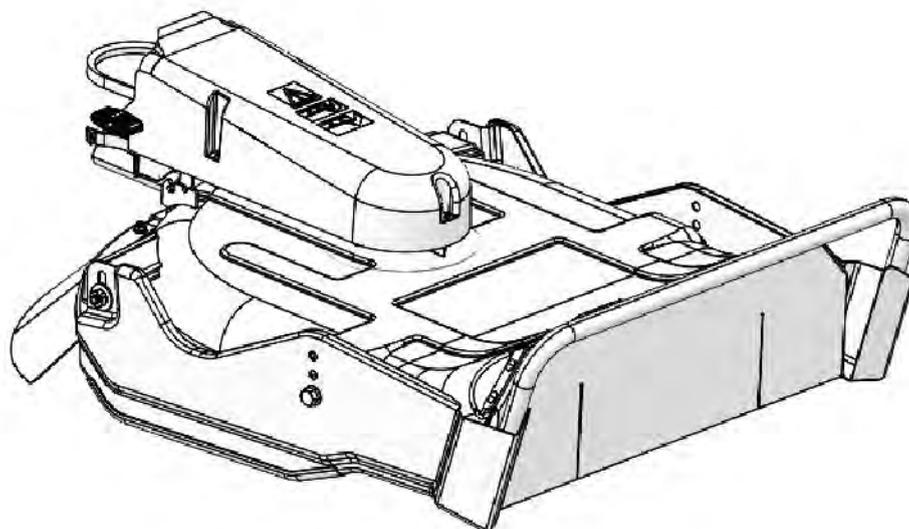


FALCIATUTTO

MANUALE D'USO



Prima di effettuare qualsiasi operazione sull'imballo, sulla macchina o sull'attrezzatura intercambiabile leggere e comprendere nella sua interezza il presente manuale.





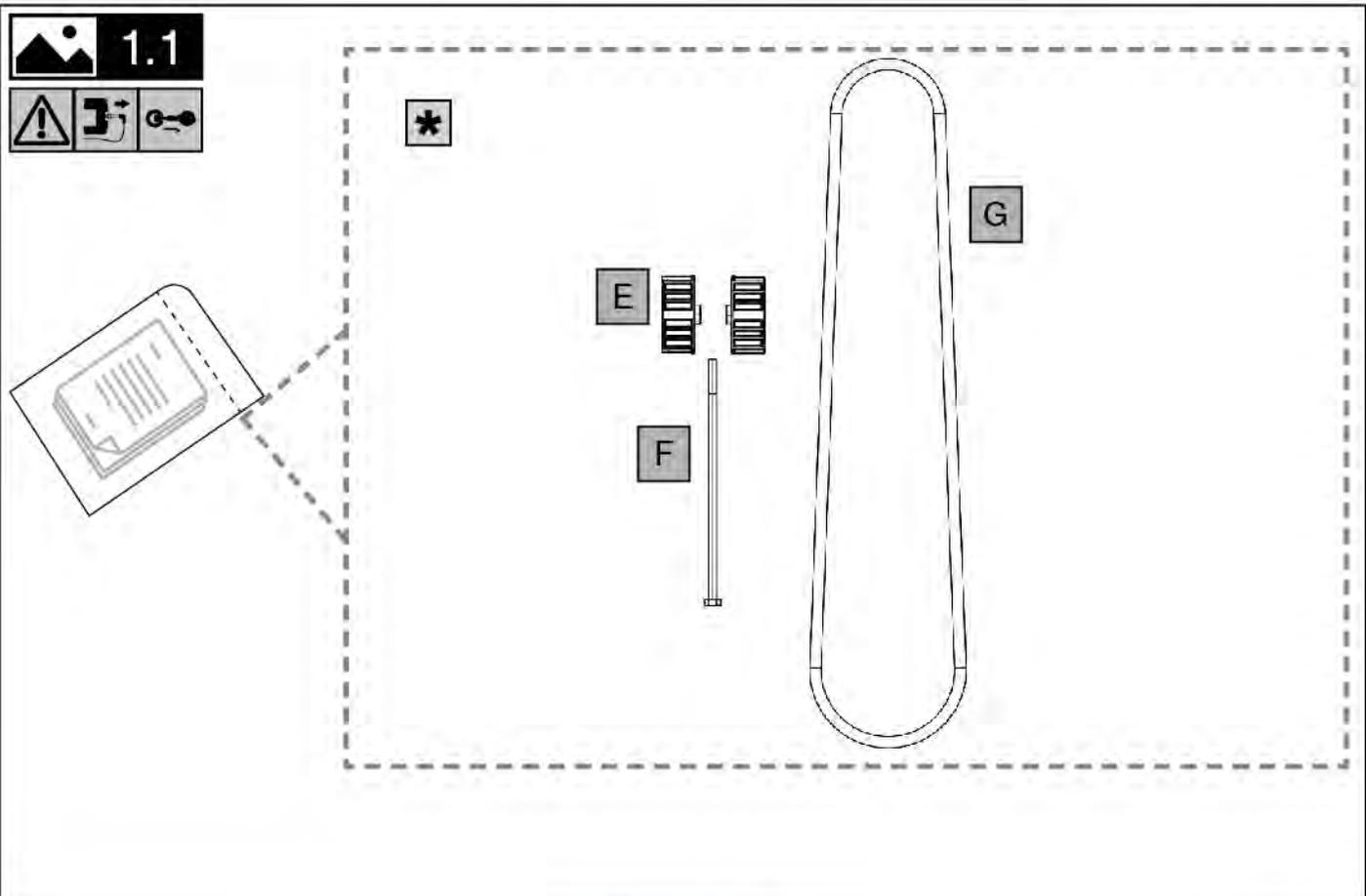
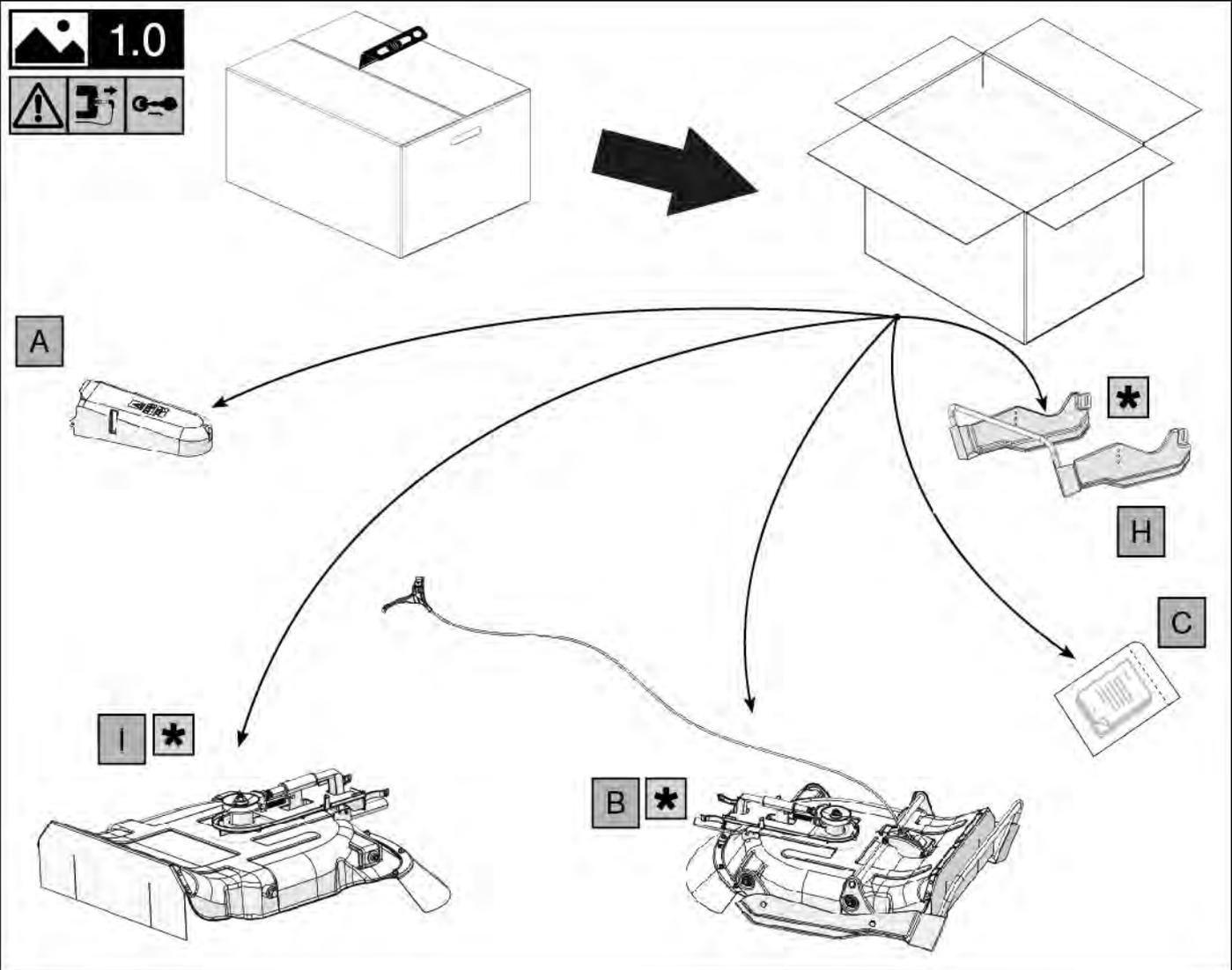
Spegnere la macchina e rimuovere il cappuccio candela e/o la chiave

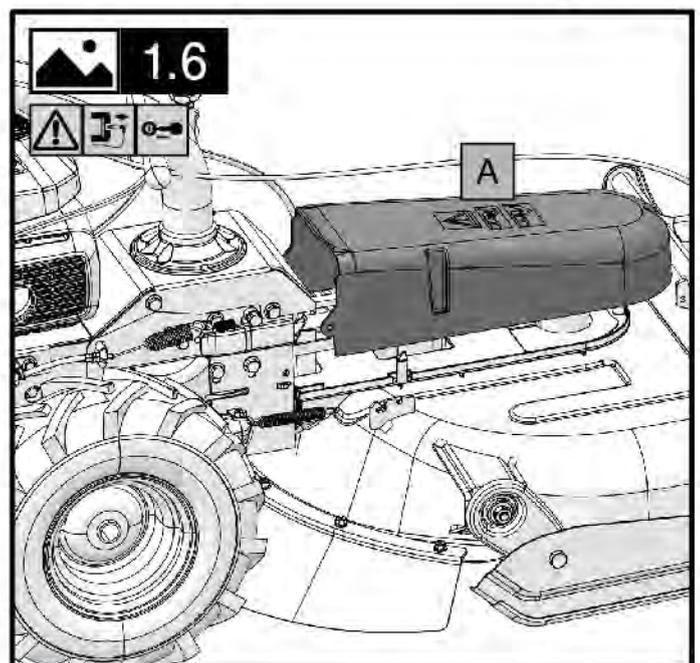
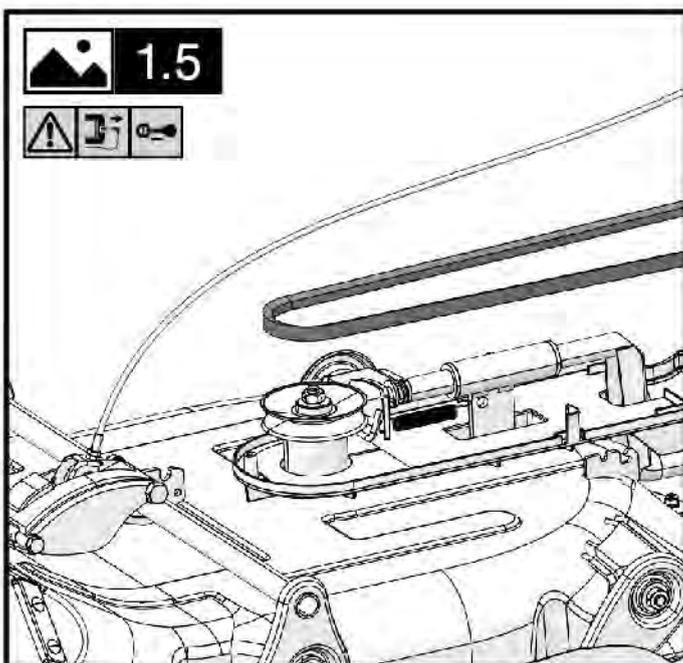
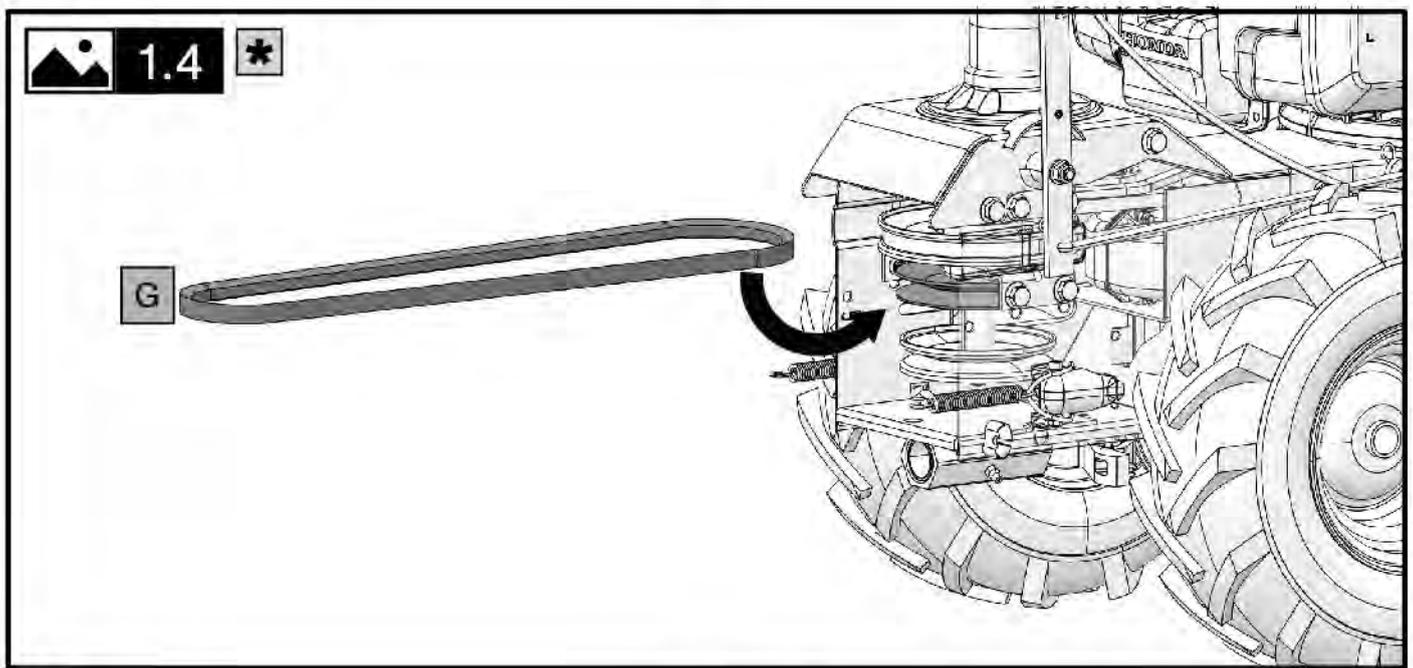
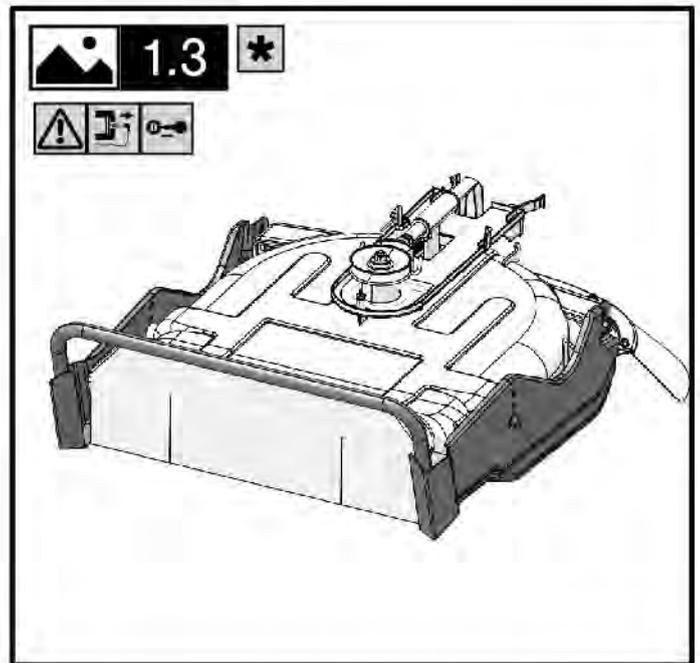
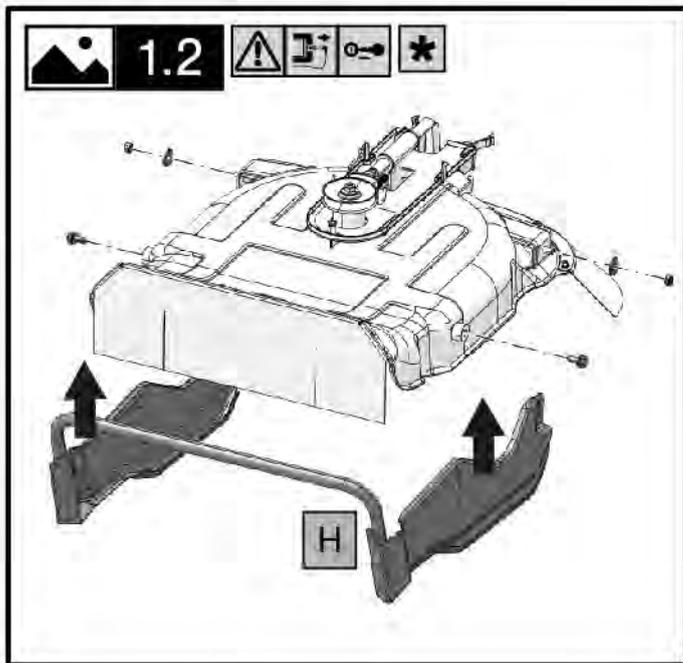


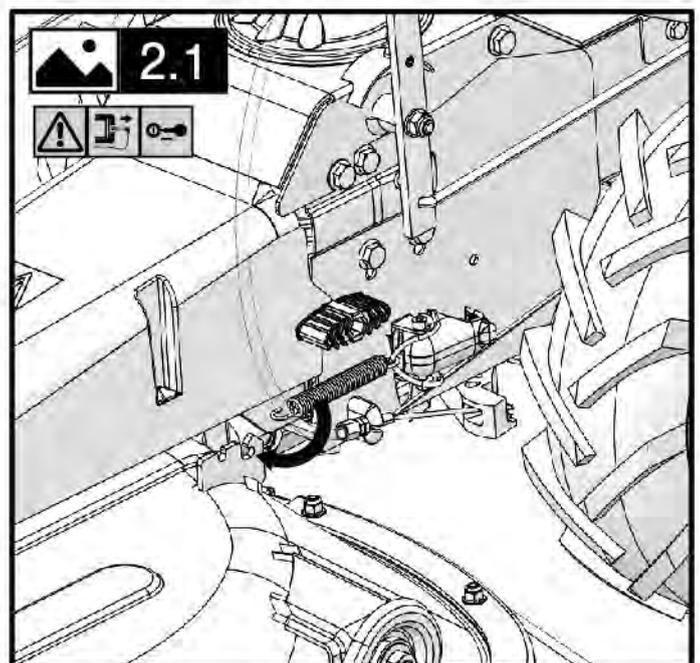
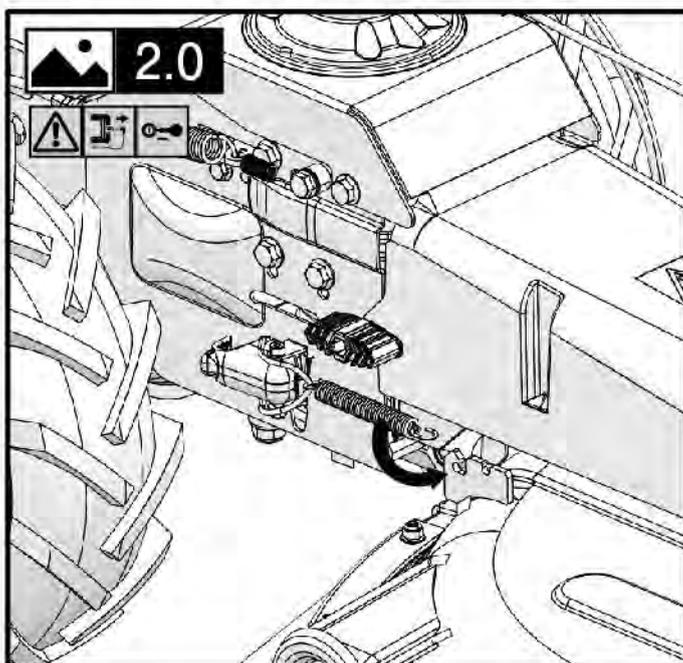
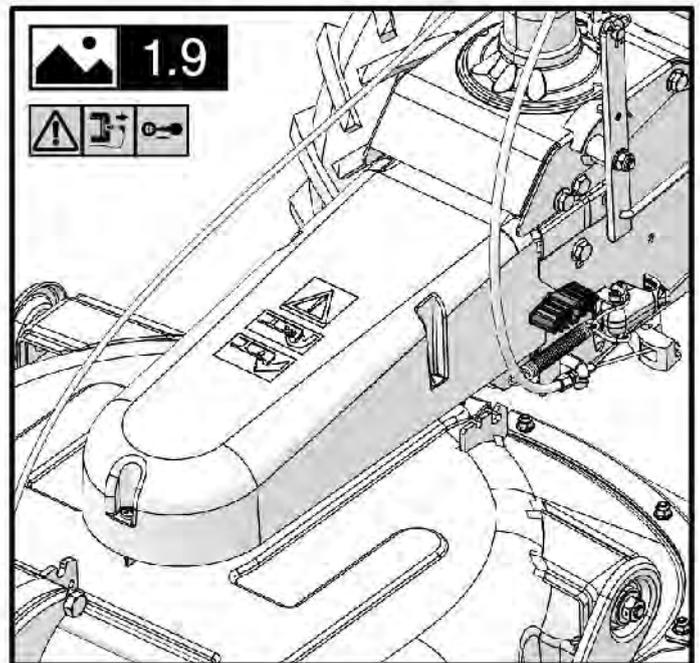
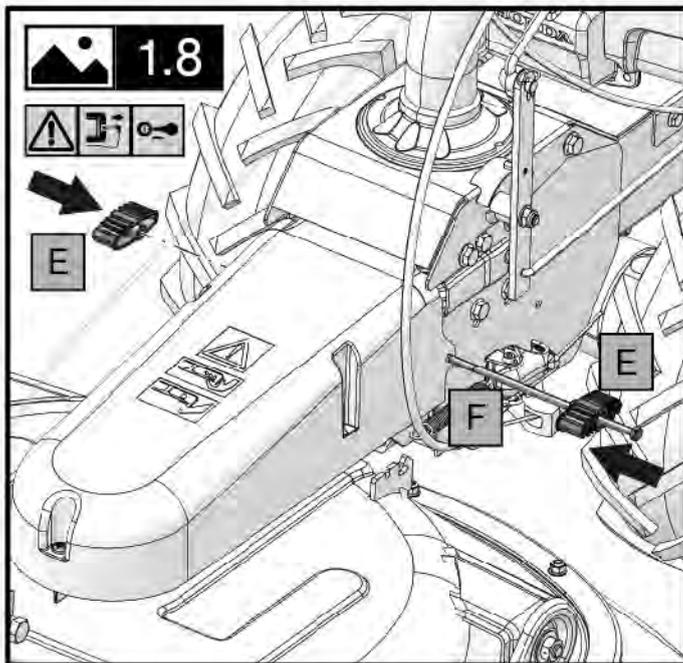
A seconda del modello acquistato.

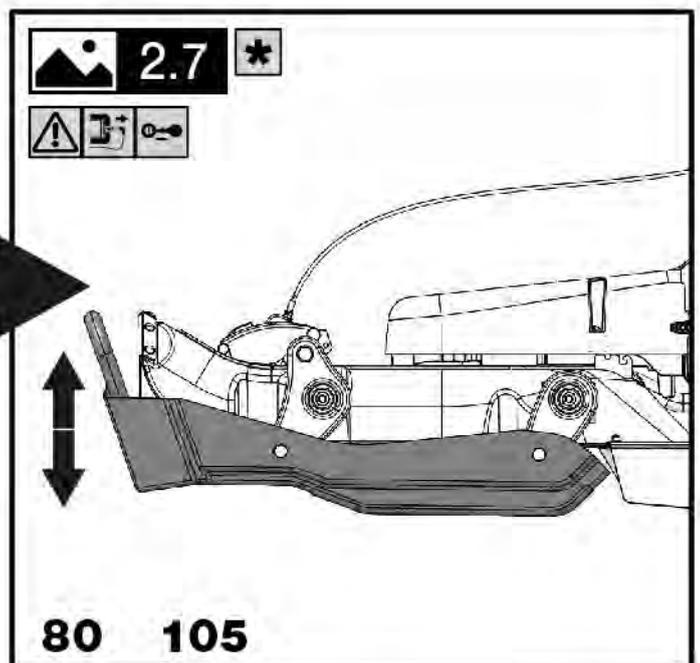
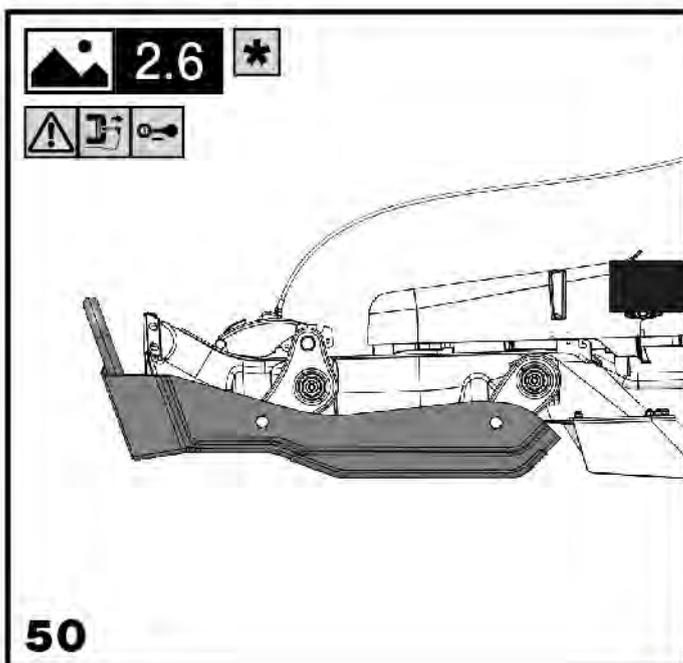
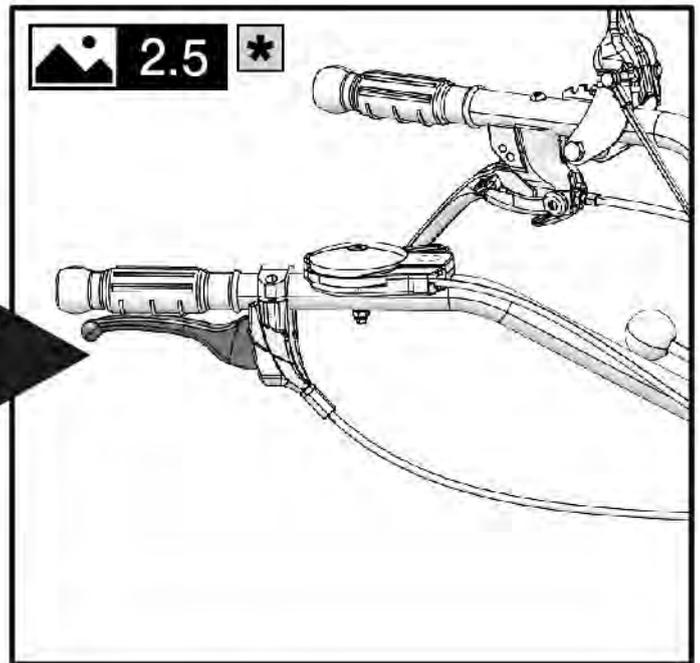
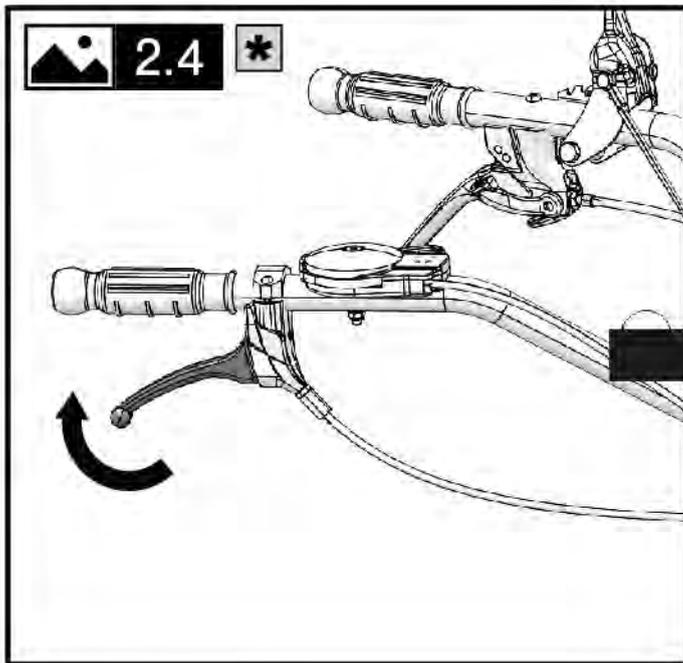
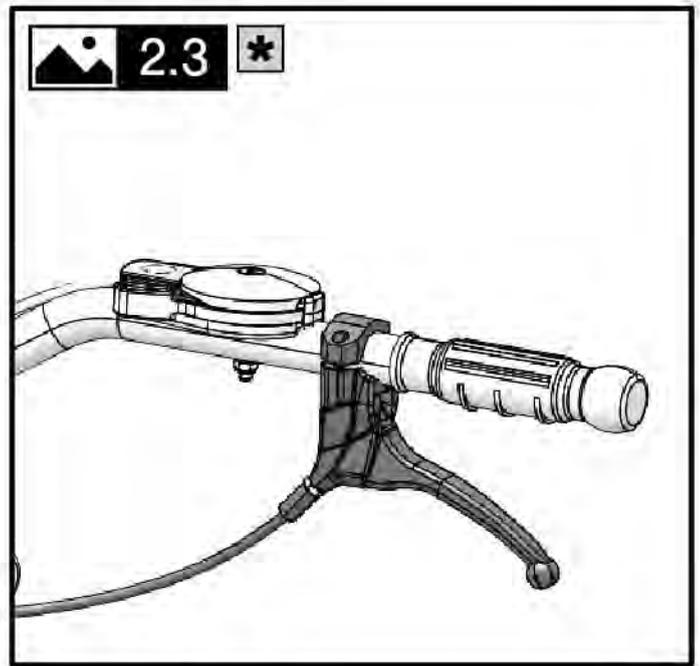
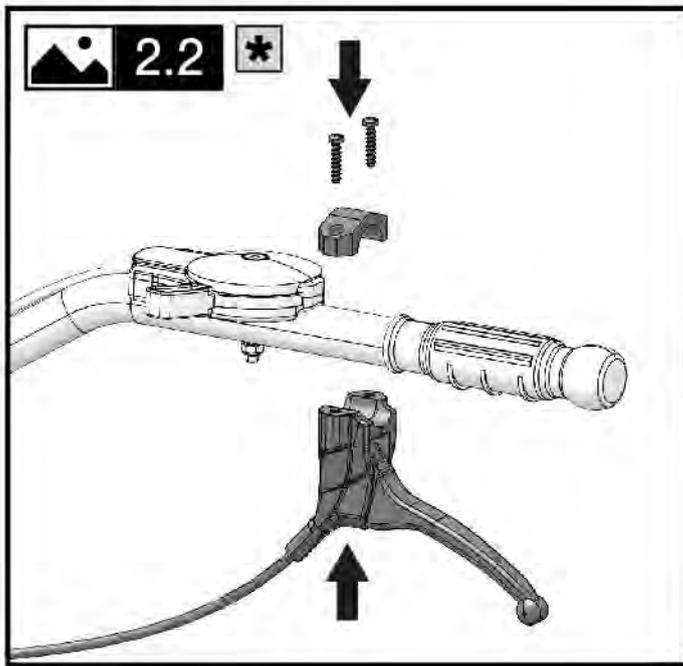


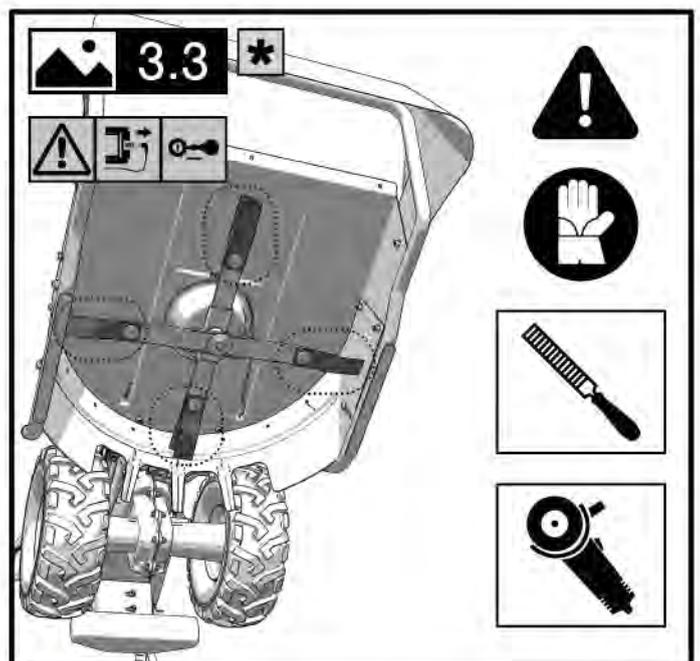
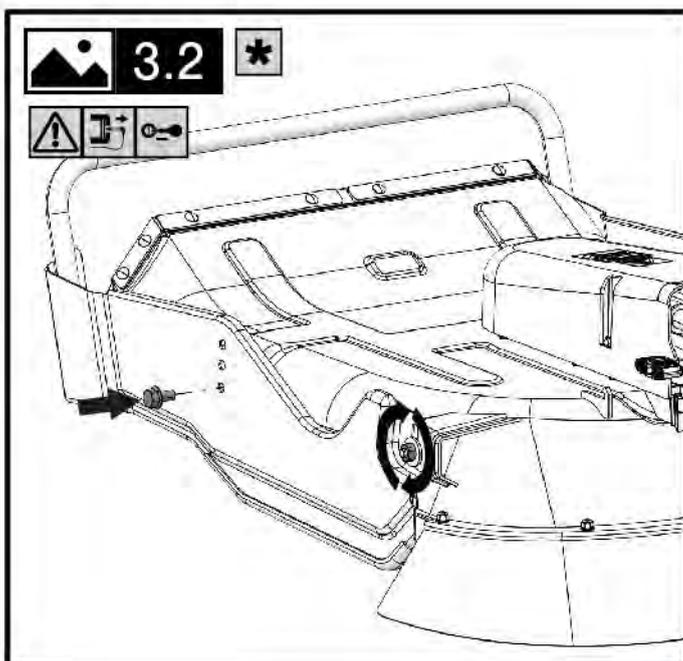
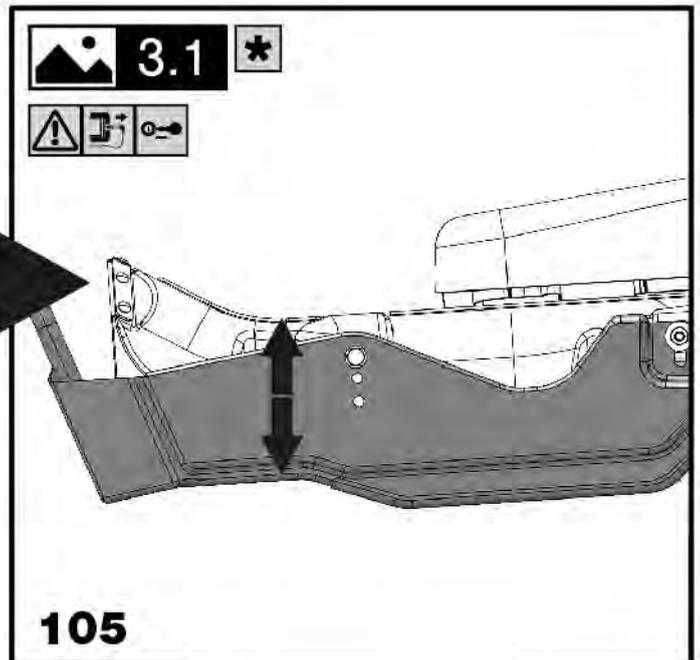
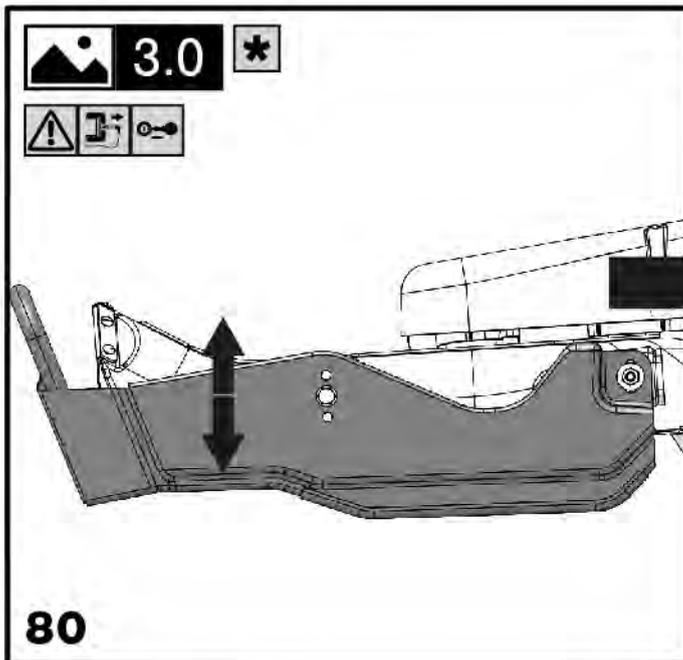
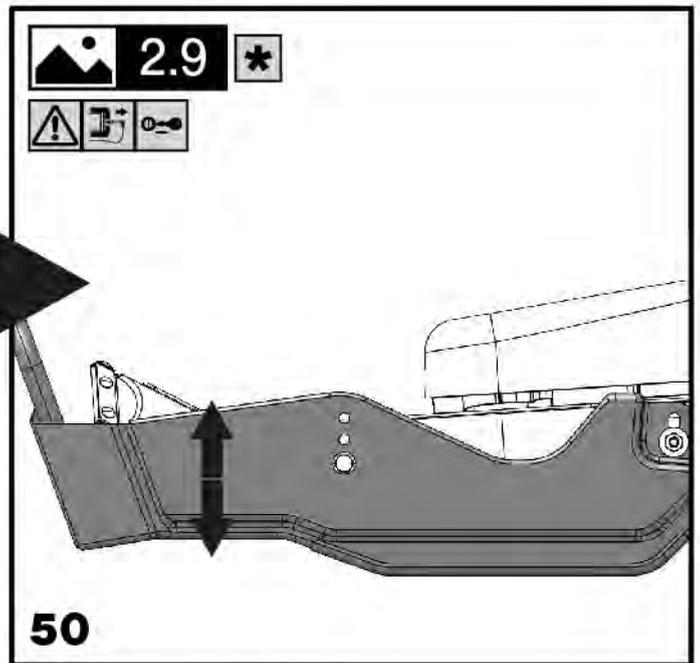
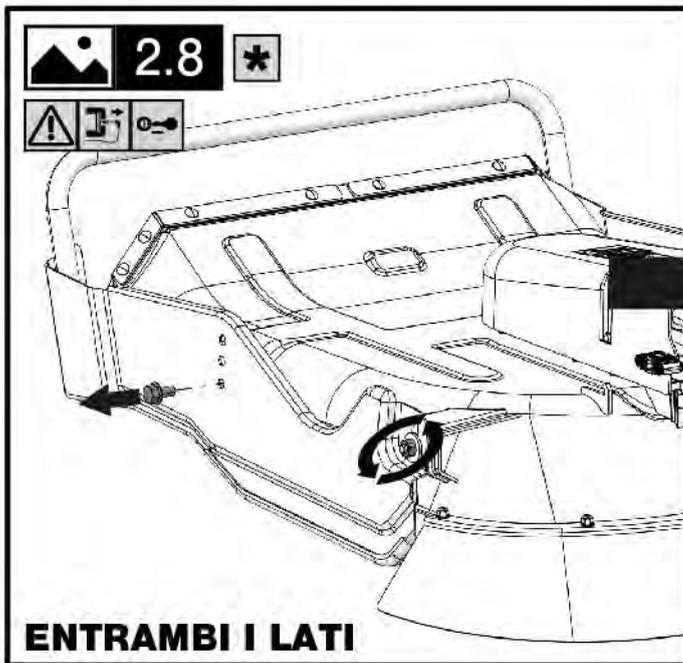
IT- Alcune illustrazioni potrebbero raffigurare la macchina senza ripari per questioni di chiarezza.
La motorizzazione ed alcuni componenti potrebbero non essere del modello acquistato.

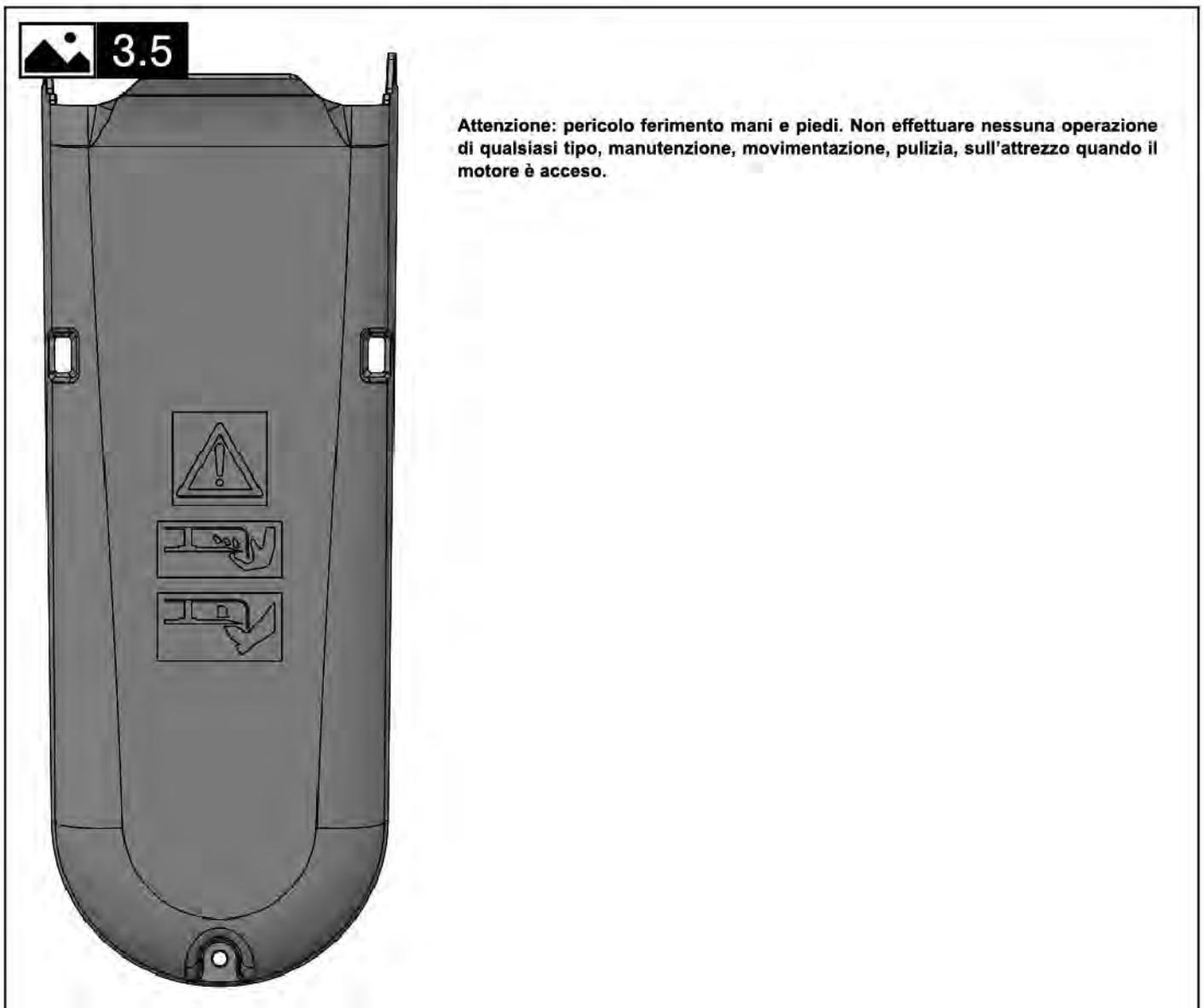
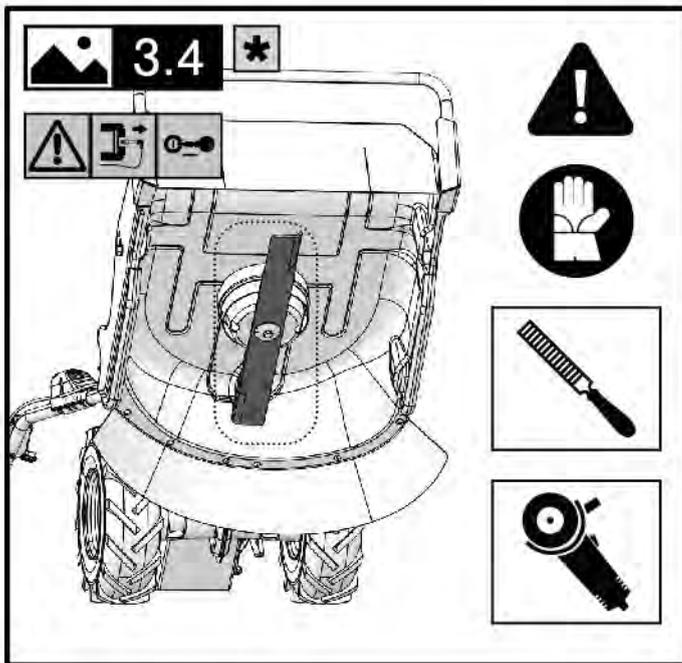












1. INFORMAZIONI GENERALI

1.1 INTRODUZIONE

Ringraziamo per la fiducia accordata ai nostri prodotti e auguriamo un piacevole utilizzo della macchina e/o della attrezzatura intercambiabile.

Abbiamo creato queste istruzioni per l'uso allo scopo di assicurare un funzionamento privo d'inconvenienti. Seguendo attentamente questi consigli, si avrà la soddisfazione di possedere per molto tempo una macchina o un'attrezzatura intercambiabile che funziona a dovere.

Le nostre macchine e le nostre attrezzature intercambiabili, prima di essere fabbricate in serie, vengono collaudate in maniera molto rigorosa e, durante la fabbricazione vera e propria, sono sottoposte a severi controlli. Ciò costituisce, per noi e per l'utilizzatore, la migliore garanzia di qualità.

Questa macchina e/o questa attrezzatura intercambiabile è stata sottoposta a rigorosi test neutrali e risponde alle norme di sicurezza in vigore.

1.2 IL MANUALE

Il manuale è suddiviso in **capitoli** e **paragrafi** in modo da presentare le informazioni nel modo più chiaro possibile.

Le istruzioni, i disegni e la documentazione contenuti nel presente manuale sono di natura tecnica riservata, di stretta proprietà del costruttore (vedere dichiarazione CE in ultima pagina) e non possono essere riprodotti in alcun modo, né integralmente, né parzialmente.

Il manuale d'uso deve essere conservato con cura e deve accompagnare la macchina e/o l'attrezzatura intercambiabile in tutti i passaggi di proprietà che essa potrà avere nella sua vita.

Per favorire ciò il manuale deve essere maneggiato con cura, con le mani pulite e non deve essere depositato su superfici sporche.

Deve essere conservato in ambiente protetto da umidità e calore e in modo che sia sempre a portata di mano per il chiarimento di eventuali dubbi. Non devono esserne asportate, modificate o strappate delle parti.

1.3 SIMBOLOGIA DEL MANUALE

PERICOLO!

Questo simbolo evidenzia situazioni che possono influenzare la sicurezza, causare morte e/o lesioni gravi all'operatore.

ATTENZIONE!

Questo simbolo evidenzia situazioni che possono causare lesioni lievi all'operatore e/o danni alla macchina.

INFORMAZIONE!

Questo simbolo evidenzia indicazioni speciali per maggiore chiarezza e facilità d'uso.

1.4 DATI DEL COSTRUTTORE

Vedere etichetta CE.

Per informazioni e per ordinazioni di pezzi di ricambio la preghiamo di far riferimento ai rivenditori di zona citando il numero d'articolo e il numero di produzione che è possibile trovare sull'etichetta CE posizionata sull'accessorio.

1. Identificazione costruttore
2. Modello
3. Codice identificativo prodotto
4. Numero di serie articolo
5. Massa
6. Anno / Mese
7. Potenza motore
8. Tipologia prodotto

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

PERICOLO!

Prima del montaggio e la messa in funzione della macchina o dell'attrezzatura intercambiabile leggere e comprendere nella sua interezza questo manuale d'uso e manutenzione e quello della macchina multifunzione sulla quale è montata questa attrezzatura.

PERICOLO!

È responsabilità del datore di lavoro trasmettere tutte le informazioni contenute in questo manuale all'operatore che utilizzerà la macchina o l'attrezzatura intercambiabile.

Questa macchina e/o questa attrezzatura intercambiabile soddisfa tutti gli standard europei in vigore nel periodo di produzione. Nonostante ciò un uso improprio o una manutenzione non adeguata possono aumentare il rischio di infortunio.

Al fine di evitare pericoli per l'incolumità delle persone e danni all'attrezzatura intercambiabile, leggere molto attentamente, comprendere ed osservare le raccomandazioni contenute nel manuale relativo alla macchina associata a questa attrezzatura.

Indicazioni per l'attrezzatura intercambiabile:

1. Prima di installare, ispezionare, riparare, rimuovere o sostituire l'attrezzatura intercambiabile o delle parti, fermare il motore lasciando raffreddare la macchina (15-20 minuti) e assicurarsi che non ci siano parti in movimento, scollegare il cappuccio della candela e montare la protezione dell'attrezzatura.
2. Quando si intende maneggiare l'attrezzatura per il montaggio, la sostituzione o la manutenzione indossare dei guanti protettivi robusti. Evitare in generale il contatto con gli utensili dell'attrezzatura e non mettere mani e piedi vicino agli utensili in movimento onde evitare amputazioni e ferimenti.
3. Non utilizzare la macchina associata a questa attrezzatura se quest'ultima non è correttamente montata o se non funziona correttamente.
4. Installare la protezione sull'attrezzatura se non si usa la macchina.
5. Disinnestare l'attrezzatura rilasciando la relativa leva quando non si eseguono operazioni di lavoro o se si avvertono condizioni di pericolo come ad esempio l'avvicinamento di estranei nella zona di pericolo, eventuali malfunzionamenti, visibilità ridotta oppure urto improvviso contro un ostacolo.
6. Disinnestare l'attrezzatura se si attraversano strade o viali ghiaiosi.
7. Disinnestare l'attrezzatura e spegnere la macchina se si percepiscono vibrazioni anomale.
8. Per garantire il livello di sicurezza della macchina è necessario utilizzare esclusivamente ricambi originali.

Indicazioni per la regolazione e la manutenzione:

PERICOLO!

Tutte le operazioni di REGOLAZIONE e MANUTENZIONE vanno eseguite a motore spento. Rimuova il cappuccio candela o la chiave di accensione (se presente) per evitare avvii inattesi.

ATTENZIONE!

Prima di effettuare operazioni di REGOLAZIONE e MANUTENZIONE controlli e assicuri la stabilità della macchina.

Mantenere serrati tutti i dadi, i bulloni e le viti per garantire il funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza.

Utilizzare solo parti di ricambio originali Imbriano Macchine Agricole. Il proprietario perde ogni diritto di garanzia qualora utilizzati ricambi non originali.

Non apportare modifiche strutturali o adattamenti. Tali modifiche comportano il decadimento della garanzia e il declino di ogni responsabilità della ditta costruttrice.

Ci riserviamo il diritto di apportare miglioramenti costruttivi alla macchina e/o all'attrezzatura intercambiabile senza apportare modifiche a queste istruzioni.

2.1 DESCRIZIONE E CAMPO D'UTILIZZO

La macchina falciatutto NAPOLEONE è un'attrezzatura da giardino utilizzata in combinazione con la macchina MLT01 per interventi di falciatura professionale e particolarmente impegnativa di erba alta e folta, cespugli e arbusti in proprietà private.

2.2 USO IMPROPRIO

Non usare la macchina per tagliare cose diverse da erba.

2.3 AREA DI LAVORO

L'utilizzatore è responsabile della sicurezza delle persone, delle cose o degli animali, che si trovano all'interno della zona di pericolo della macchina.

Tale zona è definita come l'area interna di una circonferenza di raggio minimo 20m con centro l'attrezzo montato sulla macchina.

Quando la macchina è in funzione non è permesso stare nella zona di pericolo per alcuna ragione. Solamente l'operatore, che abbia letto e compreso il manuale in tutte le sue parti, è autorizzato a stare all'interno di tale area e ad occupare l'unica postazione operativa posta, dietro il manubrio impugnandolo saldamente.

L'operatore deve controllare la zona circostante prima di avviare la macchina e prestare particolare attenzione a bambini e animali.

Prima di iniziare il lavoro su di una determinata area, pulirla da oggetti estranei.

Durante il lavoro prestare sempre attenzione al terreno e alla zona circostante. Se si dovessero individuare oggetti indesiderati e/o pericolosi, prima di spostarsi dalla postazione operativa per rimuoverli spegnere la macchina e metterla in sicurezza prevenendone l'avvio, il movimento e il ribaltamento.

2.4 ABBIGLIAMENTO

i INFORMAZIONE!

Il reperimento di tali dispositivi di protezione individuale è a cura esclusiva del cliente o del datore di lavoro.

Durante l'utilizzo della macchina e le operazioni di manutenzione:

è **OBBLIGATORIO** usare sempre scarpe antiinfortunistiche, guanti, ortoprotettori adeguati e indossare calzoni lunghi e resistenti e occhiali protettivi.



Non indossare abbigliamento largo, gioielli, cravatte, sciarpe, cordoncini pendenti che potrebbero impigliarsi. Legarsi i capelli.

Durante il disimballaggio e il montaggio:

è **OBBLIGATORIO** usare sempre scarpe antiinfortunistiche, guanti e indumenti resistenti.



3. DEFINIZIONE DEI PITTOGRAMMI



⚠ PERICOLO!

Mantenere tutte le etichette pulite ed in buono stato, sostituirle se danneggiate.

4. CARATTERISTICHE TECNICHE

Peso LORDO	versione pro 27 kg versione base 25.5 kg
Peso NETTO	versione pro 23.5 kg versione base 22 kg
Potenza acustica Pressione acustica Vibrazioni	Etichetta dichiarazione CE in ultima pagina
Diametro di taglio	Ø530 mm
Altezza di taglio	versione pro 3 posizioni a 50,80 e 105 mm versione base 3 posizioni a 50,80 e 105 mm
Velocità rotazione lame e taglio	2231 giri/min
Lame	versione pro 4 lami- ni flottanti versione base 1 lama fissa

5. MOVIMENTAZIONE E IMBALLO

Per movimentare l'imballo sollevarlo in 2 o più persone utilizzando le maniglie disposte sul cartone. Il peso LORDO viene indicato all'interno del capitolo "CARATTERISTICHE TECNICHE".

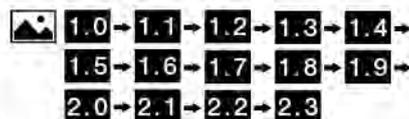
⚠ ATTENZIONE!

Non ribaltare o far rotolare l'imballo. Possibile danneggiamento di cofani e/o organi meccanici.

i INFORMAZIONE!

In caso di fornitura di più macchine o attrezzature intercambiabili su pallet sban-
calare senza farle cadere a terra. Aiutar-
si eventualmente con un muletto.

6. DISIMBALLAGGIO / MONTAGGIO



⚠ PERICOLO!

Per un corretto funzionamento del siste-
ma frenante occorre che entrambe le
molle siano correttamente agganciate.

7. USO

PERICOLO!

In caso di rottura di una o entrambe le molle procedere alla sostituzione prima d'usare la macchina

Verificare, prima di ogni utilizzo, che le protezioni telate anteriori e posteriori non siano usurate o rotte. Se necessario sostituirle.

Fare riferimento al paragrafo "USO" nel libretto della macchina associata.

PERICOLO!

Prima di procedere nella lettura leggere e comprendere nella sua interezza il capitolo "ISTRUZIONI DI SICUREZZA".

8. RIMESSAGGIO

Quando l'attrezzatura intercambiabile non viene utilizzata per lunghi periodi è indispensabile proteggere l'utensile con sostanze anticorrosive ed antiossidanti. Applicare un leggero strato di olio sulle lame e/o utensili.

Prima di immagazzinare l'attrezzatura intercambiabile pulirla da foglie e/o terra.

PERICOLO!

Proteggere le parti taglienti e coprire eventualmente la macchina con teli protettivi.

9. MANUTENZIONE PERIODICA

Mantenere serrati tutti i dadi, i bulloni e le viti per garantire il funzionamento della macchina e/o dell'attrezzatura intercambiabile in condizioni di sicurezza.

PERICOLO!

Prima di procedere nella lettura leggere e comprendere nella sua interezza il capitolo "ISTRUZIONI DI SICUREZZA".

9.1 FRENO

Il tosaerba falciatutto è dotato di un dispositivo freno lama che blocca la rotazione della lama al disinnesto dell'attrezzo. Nel caso il freno non faccia fermare la lama entro 7 secondi, quindi la lama continua a girare, contattare un'officina specializzata.

9.2 AFFILATURA LAMA



ATTENZIONE!

Usare guanti di protezione.

Se durante il taglio le punte dell'erba dovessero risultare ingiallite e strappate, occorre riaffilare le lame.

Per motivi di sicurezza è possibile affilare le lame asportando materiale fino ad un massimo di 6 mm; sotto tale misura è necessaria la sostituzione. ATTENZIONE: sostituire i coltelli e relative viti di fissaggio in caso di urto violento e comunque quando lo spessore dei coltelli risulti inferiore a 3 mm e/o la larghezza a 30 mm.

IMPORTANTE! IMPIEGARE SOLO RICAMBI ORIGINALI.

10. PULIZIA E LAVAGGIO

PERICOLO!

Prima di procedere nella lettura leggere e comprendere nella sua interezza il capitolo "ISTRUZIONI DI SICUREZZA".

Dopo ogni uso è necessario pulire accuratamente il falciatutto, utilizzando degli stracci od una robusta spazzola. **NON USARE ACQUA NELLA ZONA ADIACENTE AL MOTORE.**

Prima di lavare e/o pulire la macchina o l'attrezzatura intercambiabile aspettare che tutte le parti calde si siano raffreddate (almeno 20 minuti). Utilizzare aria compressa o una spugna con detergente neutro e acqua.

Dopo il lavaggio applicare un leggero strato di olio sulle lame e/o utensili per evitare l'ossidazione.

ATTENZIONE!

Non utilizzare acqua in pressione per lavare la macchina e/o l'attrezzatura intercambiabile. Il motore ed eventuali impianti elettrici o batterie potrebbero danneggiarsi.

ATTENZIONE!

Evitare l'uso eccessivo di acqua vicino alle etichette. In caso di danneggiamento occorre sostituirle prima di usare nuovamente la macchina e/o l'attrezzatura intercambiabile.

11. PROGRAMMA DI MANUTENZIONE

	Ogni quanto	v. cap
Controllo serraggio elementi di fissaggio e protezioni	Sempre prima di avviare la macchina - controllare che non via siano viti, bulloni e/o dadi non serrati e che i cofani e i sistemi di protezione siano integri e correttamente montati	-
Pulizia	Dopo ogni utilizzo	10
Sostituzione lama	Quando l'affilatura della lama non è più possibile o quando un'ammaccatura non è recuperabile tramite affilatura	Rivolgersi ad officina specializzata
Affilatura lama	Perdita del tagliente della lama o ammaccatura	9.2

12. POSSIBILI GUASTI E SOLUZIONI

	Possibile causa	v. capitolo
Il tempo di frenata della lama è inferiore ai 7 s	Cambiare il ferodo	Rivolgersi ad officina specializzata
Taglio erba irregolare	Lama non affilata, riaffilare la lama	Rivolgersi ad officina specializzata
	Lama danneggiata/usurata, sostituire la lama	Rivolgersi ad officina specializzata
	Erba eccessivamente appiattita, cambiare direzione di taglio	-
	Erba troppo bagnata, lasciarla asciugare	-
Il tosaerba falciatutto non funziona	Cavi non collegati correttamente, controllare i cavi di trasmissione	-
	Rottura della cinghia	Rivolgersi ad officina specializzata
Il tosaerba falciatutto non si arresta al rilascio della rispettiva leva	Molla danneggiata, sostituire	Rivolgersi ad officina specializzata
	Rivolgersi ad officina specializzata	Rivolgersi ad officina specializzata

Nel caso non si riesca a risolvere il problema contattare il centro assistenza autorizzato più vicino

13. ISTRUZIONI SUPPLEMENTARI

13.1 SMALTIMENTO

Il prodotto al termine del suo ciclo di vita deve essere smaltito seguendo le norme vigenti relative allo smaltimento differenziato e non può essere trattato come un semplice rifiuto urbano.

Il prodotto deve essere smaltito presso i centri di raccolta dedicati o deve essere restituito al rivenditore nel caso si voglia sostituire il prodotto con un altro equivalente nuovo.

Il prodotto è composto da parti non biodegradabili e sostanze che possono inquinare l'ambiente circostante se non opportunamente smaltite. Inoltre alcuni di questi materiali possono essere riciclati evitando l'inquinamento dell'ambiente. È dovere di tutti contribuire alla salute dell'ambiente.

Il simbolo , quando presente, identifica le apparecchiature elettriche ed elet-

troniche che vanno smaltite separatamente come prescritto dalle norme 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE. Non gettare tali apparecchiature nei rifiuti municipali misti, ma portarle nelle apposite aree di raccolta differenziata.

Chiedere informazioni alle autorità locali in merito alle zone dedicate allo smaltimento dei rifiuti. Chi non smaltisce il prodotto seguendo quanto indicato in questo paragrafo ne risponde secondo le norme vigenti.

13.2 MESSA FUORI SERVIZIO E SMANTELLAMENTO

La messa fuori servizio e smantellamento della macchina e/o dell'attrezzatura intercambiabile oggetto di questo manuale d'uso consiste nello smontaggio del prodotto da parte di personale autorizzato in ottemperanza a quanto riportato nel D.Lgs 81/08 (utilizzo dei DPI, ecc.) e nella successiva segregazione e smaltimento come riportato nel paragrafo "SMALTIMENTO"

del presente Manuale di uso e manutenzione.

IMBRIANO
macchine agricole

CONTATTAGI
0825-449147

IMBRIANO SRL
SEDE: Frazione Pianopantano
83036 Mirabella Eclano (AV)
Italy Tel. e Fax +39.0825.449147
www.imbriano.it

RESPONSABILE COMMERCIALE
ENRICO IMBRIANO
Cell. 335.5480937
enrico@imbriano.com

RESPONSABILE AMMINISTRATIVO
GIANLUCA IMBRIANO
Cell. 335.5289473
gianluca@imbriano.com